

UDAL EUSKALTEGIKO
FUNDAZIOAREN AKTA

ACTA DE LA FUNDACION
PUBLICA EUSKALTEGI MUNICIPAL

2025eko urtarrilaren 14an

14 de enero de 2025

PRESIDENTEA

- Paule Sanchez Arieta-Araunabeña andrea

PRESIDENTA

- Doña Paule Sanchez Arieta-Araunabeña.

BATZARKIDEAK

- Julene Zamalloa Fuentes andrea
- Iker Txertudi Gaztelu jauna.
- Nagore Lozano Zarandona andrea.
- Ane Abanzabalegi Areitio andrea.
- Goiuri Aginako Etxenagusia andrea.
- Sheila Gonzalez Santos andrea.
- Jorge Varela Dorrio jauna.
- Carlos David Garcia Fernandez jauna.

VOCALES

- Doña Julene Zamalloa Fuentes.
- Don Iker Txertudi Gaztelu.
- Doña Nagore Lozano Zarandona.
- Doña Ane Abanzabalegi Areitio.
- Doña Goiuri Aginako Etxenagusia.
- Doña Sheila Gonzalez Santos.
- Don Jorge Varela Dorrio.
- Don Carlos David Garcia Fernandez.

ETORRI EZ DIRENAK

- Ander Alonso Lopez jauna (HABEren ordezkaria).

NO HAN ASISTIDO

- Don Ander Alonso Lopez (Representante de HABE).

HABEren ORDEZKARIA

-

REPRESENTANTE de HABE

-

ERAKUNDE

AUTONOMOETAKO GERENTEA

- Asier Bikandi Elorriaga jauna (Erakunde autonomoetako gerentea).

GERENTE DE ORGANISMOS

AUTONOMOS

- Don Asier Bikandi Elorriaga (Gerente de los organismos autónomos).

**UDAL EUSKALTEGIKO
ZUZENDARIA**

- Garbiñe Andrinua Gerrickaetxebarria andrea.

**DIRECTORA DEL
EUSKALTEGI MUNICIPAL**

- Doña Garbiñe Andrinua Gerrickaetxebarria.

IDAZKARIA

- Jesus Sarriugarte Iraeta jauna.
- Rebeca Martin Herrero andrea.

SECRETARIO

- Don Jesus Sarriugarte Iraeta.
- Doña Rebeca Martin Herrero.

Tokia: Udaletxeko bigarren solairuko batzar-gelan.

Hasiera ordua: 16:00

Amaiera ordua: 16:25

Lugar: Sala de reuniones de la segunda planta del Ayuntamiento.

Inicio: 16:00

Finalización: 16:25

Deialdia: Lehenengoa, behar besteko batzarkide kopurua agertu denean.

1.- ONARTU GABE DAUDEN AKTAK ONARTZEA (2024.10.15).

Batzarkideek aho batez onartu dute aipaturiko akta.

2.- ERAKUNDEKO PRESIDENTEAK SINATUTAKO EBAZPENEN BERRI EMATEA.

Durangoko Udal Euskaltegia erakunde autonomoko idazkariak, Jesus Sarriguarte Iraeta jaunak, erakundeko presidentek sinatutako ebazpenen berri eman du:

- 08/2024 faktura zerrendaren transferentziak.
- 09/2024 faktura zerrendaren transferentziak.
- 2024ko urriko nomina.
- 2024ko azaroko nomina.
- 2024ko abenduko nomina.
- 2024ko urtarrila eta iraila bitarteko atzerapen nomina.
- KE-MC 04/2024.
- 2023-24 ikasturteari dagokion asistentzia-beken bigarren ordainketa.
- 2024-25 ikasturteari dagokion aurrematrikula-beken ordainketa.
- Dirulaguntza HABE 2024-25 ikasturtea (Epea: 2024.10.01etik 2024.12.31ra).
- Dirulaguntza HABE A1 maila eta C1 maila (16-18 urte) matrikulak 2024-25 ikasturtea.
- HABE - hitzarmenpeko ikasle solteen matrikulak (IVAP - LANBIDE) 2024-25 ikasturtea.
- Ikasurtea hasieran baja izan den ikasle bati matrikula itzultzea.

Convocatoria: Primera, al hallarse presentes los miembros de la Junta en número suficiente.

1.- APROBACIÓN DE ACTAS PENDIENTES (15.10.2024).

Los miembros de la Junta aprueban por unanimidad la citada acta.

2.- DACIÓN DE CUENTAS DE LAS RESOLUCIONES FIRMADAS POR LA PRESIDENTA DEL ORGANISMO.

El secretario del organismo autónomo Euskaltegi Municipal de Durango, don Jesus Sarriguarte Iraeta, ha dado cuenta de las resoluciones firmadas por la presidenta del organismo:

- Transferencias de la relación de facturas 08/2024.
- Transferencias de la relación de facturas 09/2024.
- Nómina de octubre de 2024.
- Nómina de noviembre de 2024.
- Nómina de diciembre de 2024.
- Nómina de los atrasos comprendidos entre enero y septiembre de 2024.
- KE-MC 04/2024.
- Segundo pago de las becas de asistencia correspondientes al curso 2023-24.
- Pago de las becas de prematriculación correspondientes al curso 2024-25.
- Subvención HABE curso 2024-25 (Periodo: 01.10.2024 al 31.12.2024).
- Subvención HABE matrículas nivel A1 y nivel C1 (16-18 años) curso 2024-25.
- HABE matrículas convenio (IVAP-LANBIDE) curso 2024-25
- Devolución de matrícula abonada por un alumno que ha sido baja al comienzo de curso.

Batzarkideek ontzat eman dute erakundeko presidentek sinatutako ebazpenen inguruan eskainitako informazioa.

3.- 2024ko ABENDUKO KUDEAKETA TXOSTENA.

Udal Euskaltegiko zuzendariak, Garbiñe Andrinua Gerrikaetxebarria andreak, 2024ko abenduko kudeaketa txostenaren berri eman du. Zuzendariak, besteak beste, 2024-25 ikasturterako izandako matrikulazio datuak aipatu ditu. Ondoren, HABEK 2024-25 ikasturterako esleitutako diru-laguntzaren berri eman du zuzendari andreak. Eta amaitzeko, azken hilabeteko eta hurrengoko ekintza/ekitaldi aipagarrienen errepeaso egin du.

Batzarkideek ontzat eman dute 2024ko abenduko kudeaketa txostenari buruz eskainitako informazioa.

4.- 2024-25 IKASTURTEKO BIGARREN MATRIKULALDIA.

Durangoko Udal Euskaltegiko zuzendariak, Garbiñe Andrinua Gerrikaetxebarria andreak 2024-25 ikasurteko bigarren matrikulaldiaren berri eman du. Zuzendariak adierazi du bigarren matrikulaldian izandako datuen berri urtarrileko kudeaketa txostenean emango dela.

Batzarkideek ontzat eman dute zuzendariak 2024-25 ikasturteko bigarren matrikulaldiari buruz eskainitako informazioa.

Los miembros de la Junta se dan por enterados de la información ofrecida acerca de las resoluciones firmadas por la presidenta del organismo.

3. INFORME DE GESTIÓN DE DICIEMBRE DE 2024.

La directora del Euskaltegi Municipal, doña Garbiñe Andrinua Gerrikaetxebarria, ha dado cuenta del informe de gestión correspondiente al mes de diciembre de 2024. La directora, entre otras cuestiones, ha citado los datos de matriculación habidos para el curso 2024-25. Asimismo, informa de las subvenciones de HABE para el curso 2024-25. Finaliza mencionando las acciones/eventos más relevantes del pasado mes y las programadas para el siguiente.

Los miembros de la Junta se dan por enterados de la información ofrecida acerca del informe de gestión correspondiente al mes de diciembre de 2024.

4.- SEGUNDO PERIODO DE MATRICULACIÓN CURSO 2024-25.

La directora del Euskaltegi Municipal de Durango, doña Garbiñe Andrinua Gerrikaetxebarria ha dado cuenta acerca del segundo periodo de matriculación del curso 2024-25. La directora ha indicado que en el informe de gestión correspondiente al mes de enero se dará cuenta de los datos habidos en el citado periodo de matriculación.

Los miembros de la Junta se dan por enterados de la información ofrecida por la directora acerca del

5.- ASETASUN INKESTA ZUZENDARITZA BATZORDEARI.

Udal Euskaltegi zuzendariak, Garbiñe Andrinua Gerrikaetxebarria andreak asetasun inkesta betetzeko esteka bidaliko zaiela jakinarazi die batzarkideei. Zuzendariak azpimarratu du, galderei erantzutearekin batera, proposamenak eta iradokizunak egiteko aukera ere izango dutela batzarkideek.

Batzarkideek ontzat eman dute zuzendariak asetasun inkestaren inguruan eskainitako informazioa.

6.-DURANGOKO UDALAREN DURANGOKO UDAL EUSKALTEGIA ERAKUNDE AUTONOMOA BIZKAIKO FORU KONTRATAZIOAREN ZENTRALARI ATXIKITZEKO HITZARMENAREN ONARPENA.

Erakunde autonomoetako gerenteak, Asier Bikandi Elorriaga jaunak adierazi du Foru Kontratazioaren Zentralari atxikitze hitzarmena berritzeko proposamena aurkezten dela eta proposamena bozkatu beharra dagoela. Aurkeztutako proposamena bozkatu egin da eta aho batez onartu da.

Beraz, onartuta geratu da Durangoko Udal Euskaltegia Bizkaiko Foru Kontratazioaren Zentralari atxikitze hitzarmenaren onarpenaren proposamena.

segundo periodo de matriculación del curso 2024-25.

5.- ENCUESTA DE SATISFACCIÓN A LA JUNTA RECTORA.

La directora del Euskaltegi Municipal, doña Garbiñe Andrinua Gerrikaetxebarria ha indicado a I@s miembros de la Junta que se les enviará un link para cumplimentar la encuesta de satisfacción. La directora ha subrayado que junto con las respuestas de la encuesta, I@s miembros de la Junta tendrán la posibilidad de realizar las sugerencias y propuestas que consideren oportunas

Los miembros de la Junta se dan por enterados de la información ofrecida por la directora acerca de la encuesta de satisfacción.

6.- APROBACIÓN DEL CONVENIO DE ADHESIÓN DEL ORGANISMO AUTÓNOMO DURANGOKO UDAL EUSKALTEGIA DEL AYUNTAMIENTO DE DURANGO A LA CENTRAL DE CONTRATACIÓN FORAL DE BIZKAIA.

El gerente de los organismos autónomos, don Asier Bikandi Elorriaga, ha informado que se presenta la propuesta de aprobación de renovación del convenio de adhesión del Organismo Autónomo Durangoko Udal Euskaltegia a la Central de Contratación Foral de Bizkaia y que dicha propuesta debe someterse a votación. A continuación, se ha procedido a votar la propuesta presentada por el gerente de los organismos autónomos y la misma ha sido aprobada por unanimidad

7.- KONTSEILU ERREKTOREAK ONARTUTAKO OHIKO BILIKUREN ALDIZKAKOTASUNA ALDATZEKO PROPOSAMENA.

Erakunde autonomoetako gerenteak, Asier Bikandi Elorriaga jaunak adierazi du, Kontseilu Errektorearen ohiko bilkurak Udalbatzaren Osoko Bilkura baino hamabost egun lehenago, asteartez, izaten direla eta aurkezten den proposamena dela ohiko bilkurak Udalbatzararen Osoko Bilkura datara egokitzea, beti ere hamabost eguneko distantzia mantenduz.

Erakunde autonomoetako gerenteak aurkeztutako proposamena bozkatu egin da eta aho batez onartu da Kontseilu Errektorearen ohiko bilkuren aldizkakotasuna aldatzeko proposamena.

8.- ESKAERAK ETA ITAUNAK.

Jorge Varela Dorrio batzarkideak hartu du hitza eta galdetu du ea euskaltegaren egoitza aldaketa dela eta, abenduko kudeaketa-txostenean azaltzen den AENORen irisgarritasun unibertsalaren aitorpena berriro atera beharko litzatekeen. Udal Euskaltegiko zuzendariak, Garbiñe Andrinua Gerrrikaetxebarria andreak erantzun du bulego teknikoarekin kontsultatu beharko duela.

Amaitzeko, Udal Euskaltegiko presidentek, Paule Sanchez Arieta-Araunabeña andreak adierazi du hurrengo bilera martxoaren 11n izango dela.

Eta eztabaidatzeko beste punturik ez dagoela, bukaera eman zaio bilerari arratsaldeko lauak eta hogeita bost minutu direnean.

En consecuencia, ha quedado aprobada la propuesta presentada por el gerente de los organismos autónomos, don Asier Bikandi Elorriaga acerca de la aprobación del convenio de adhesión del Organismo Autónomo Durangoko Udal Euskaltegia a la Central de Contratación Foral de Bizkaia.

7.- PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DEL ACUERDO DEL CONSEJO RECTOR REFERIDO A LA PERIODICIDAD DE LAS SESIONES ORDINARIAS.

El gerente de los organismos autónomos, don Asier Bikandi Elorriaga, ha indicado que las sesiones ordinarias del Consejo Rector se celebran en martes, con una anterioridad de quince días al pleno ordinario de la Corporación Municipal y, ha añadido, que la propuesta que se presenta es relativa a adecuar la celebración de las sesiones ordinarias del organismo autónomo a la celebración de la sesión ordinaria de pleno de la Corporación Municipal, manteniendo siempre entre una y otra un plazo de quince días.

A continuación, se ha procedido a la votación y ha sido aprobada por unanimidad la propuesta presentada por el gerente de los organismos autónomos, don Asier Bikandi Elorriaga para modificar la periodicidad de las sesiones ordinarias del Consejo Rector.

8.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Ha tomado la palabra el miembro de la Junta don Jorge Varela Dorrio y ha preguntado sobre la necesidad de volver a acreditar en la instalación

que en la actualidad está ubicado el euskaltegi el reconocimiento de accesibilidad universal de AENOR que figura en el informe de gestión de diciembre. La directora del Euskaltegi municipal, doña Garbiñe Andrinua Gerrikaetxebarria ha respondido que dicha cuestión deberá ser consultada con la oficina técnica.

Para terminar, la presidenta del Euskaltegi Municipal, doña Paule Sanchez Arieta-Araunabeña, ha indicado que la próxima reunión se celebrará el día 11 de marzo.

Y no habiendo más asuntos que tratar y siendo las dieciséis horas y veinticinco minutos, se da por finalizada la reunión.